

تشير مراجع المواد إلى قانون الإيرادات الضريبية ما لم تتم الإشارة إلى خلاف ذلك.

التطورات المستقبلية

للحصول على أحدث معلومات حول التطورات المتعلقة باستمارة W-8BEN وإرشاداتها، مثل القوانين التي يتم سنها بعد نشرها، تفضل بزيارة الموقع IRS.gov/FormW8BEN.

ما الجديد

يتم إجراء تحديثات طفيفة على استمارة W-8BEN لتتوافق مع استمارة W-8BEN-E. وتضاف مذكرة عن التبادل المشترك قبل الجزء الأول؛ يتم تحديث الجزء الثاني، السطر 10 ليتوافق مع استمارة W-8BEN-E؛ ويتم تنقيح النقطة الأولى في الجزء الثالث من أجل الوضوح. وقد تم تحديث هذه التعليمات لتعكس اللوائح المؤقتة والنهائية في إطار الفصلين 3 و4 المنشورين في يناير 2017. وتشمل هذه التعليمات معلومات إضافية عن موعد إدراج رقم التعريف الضريبي للأجنبي وتاريخ ميلاده في استمارة W-8BEN. وبالإضافة إلى ذلك، تتضمن هذه التعليمات معلومات عن استخدام التوقيعات الإلكترونية.

المزيد من المعلومات. لمزيد من المعلومات حول قانون الامتثال الضريبي على الحسابات الخارجية (FATCA)، تفضل بزيارة الموقع IRS.gov/FATCA.

إرشادات عامة

للحصول على تعريف للمصطلحات المستخدمة على مدار هذه الإرشادات، راجع التعريف لاحقاً.

غرض الاستثمار

إثبات الحالة لأغراض الفصل الثالث. يخضع الأشخاص الأجانب للضريبة الأمريكية بنسبة 30% على الدخل الذي يحصلون عليه من مصادر أمريكية تشمل:

- الفائدة (تشمل الخصم على إصدار أصلي معين (OID))؛
- الأرباح؛
- الإيجارات؛
- حقوق الامتياز؛
- العلاوات؛
- المرتبات السنوية؛
- مقابل الخدمات المقدمة أو المتوقع عنها؛
- المدفوعات البديلة في معاملة إقراض الأوراق المالية؛

أو أي مكاسب أو أرباح أو دخول سنوية أو دورية ثابتة أو متغيرة.

تُفرض هذه الضريبة على إجمالي المبلغ المدفوع ويتم تحصيلها بوجه عام عن طريق الاقتطاع الضريبي بموجب المادة 1441. يُعد المبلغ مسدداً سواء تم دفعه مباشرة إلى المالك المستفيد أو إلى شخص آخر، مثل وسيط أو وكيل أو شركة تضامن، لمصلحة المالك المستفيد.

بالإضافة إلى ذلك، تتطلب المادة 1446 شركة تضامن تزاول تجارة أو عملاً في الولايات المتحدة لاقتطاع الضريبة من حصة التوزيع الخاصة بالشريك الأجنبي من دخل شركة التضامن المرتبط فعلياً. بصفة عامة، يلبي الشخص الأجنبي الشريك في شركة تضامن الذي يقدم استمارة W-8BEN لأغراض المادة 1441 أو 1442 متطلبات التوثيق بموجب المادة 1446 أيضاً. لكن في بعض الحالات، لا تتطابق متطلبات التوثيق في المادتين 1441 و1442 مع متطلبات التوثيق في المادة 1446. راجع مواد اللوائح من 1-1446-1 إلى 6-1446-1.

ملاحظة. يجب على مالك الكيان المتجاهل (بما في ذلك الأفراد)، وليس الكيان المتجاهل نفسه، تقديم استمارة W-8BEN المناسبة لأغراض المادة 1446.

إذا تلقيت أنواعاً معينة من الدخل، فيجب عليك تقديم استمارة W-8BEN من أجل:

- إثبات أنك لست شخصاً أمريكياً؛
 - إعلان أنك المالك المستفيد من الدخل الذي تُقدم من أجله استمارة W-8BEN أو الشريك الأجنبي في شركة تضامن تخضع للمادة 1446،
 - والمطالبة، إن أمكن، بتخفيض نسبة الاقتطاع الضريبي أو الإعفاء منه كقيم في بلد أجنبي أبرمت معه الولايات المتحدة اتفاقية ضريبة دخل وتستحق مزايا الاتفاقية.
- قد يُطلب منك أيضاً تقديم استمارة W-8BEN للمطالبة بالاستثناء من تقارير المعلومات المحلية والاقتطاع الضريبي الاحتياطي (بنسبة الاقتطاع الضريبي الاحتياطي بموجب المادة 3406) لأنواع معينة من الدخل غير الخاضعة للاقتطاع الضريبي للشخص الأجنبي بنسبة 30% بموجب المادة 1441. يشمل هذا الدخل:
- عائدات السمسرة؛
 - الإصدار الأصلي القصير المدى (183 يوماً أو أقل)؛
 - الفوائد على الودائع المصرفية؛
 - الفوائد أو الأرباح أو الإيجارات أو حقوق الامتياز الخاصة بمصدر أجنبي؛

- وعائدات الرهان التي وضعها فرد أجنبي غير مقيم في ألعاب الورق بلاك جاك أو بكاراه أو الكرابس أو الروليت أو عجلة الحظ.

يجوز لوكيل الاقتطاع الضريبي أو دافع الدخل الاعتماد على استمارة

W-8BEN المكتملة بشكل صحيح لمعاملة الدفع المرتبط باستمارة W-8BEN كدفع إلى شخص أجنبي يكون هو المالك المستفيد للمبالغ المدفوعة. حيثما أمكن، يجوز لوكيل الاقتطاع الضريبي الاعتماد على استمارة W-8BEN لتطبيق تخفيض نسبة الاقتطاع الضريبي أو الإعفاء منه.

قدّم استمارة W-8BEN إلى وكيل الاقتطاع الضريبي أو الدافع قبل دفع الدخل أو تقييده لك. قد يؤدي عدم تقديم استمارة W-8BEN عند طلبها إلى الاقتطاع الضريبي بنسبة الاقتطاع الخاص بشخص أجنبي وهي 30% أو بنسبة الاقتطاع الضريبي الاحتياطي بموجب المادة 3406.

إثبات الحالة لأغراض الفصل الرابع. يمكن لأي مؤسسة مالية أجنبية (FFI) الاعتماد على استمارة W-8BEN مكتملة بشكل صحيح لإثبات الحالة كشخص أجنبي وفقاً للفصل الرابع. يجب تقديم استمارة W-8BEN إلى المؤسسة المالية الأجنبية عند طلبها. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى اقتطاع ضريبة بنسبة ثلاثين بالمائة من الدخل المدفوع أو المقيد لك كصاحب حساب متعمد من المصادر الموجودة داخل الولايات المتحدة. راجع تعريف المبالغ الخاضعة للاقتطاع الضريبي فيما بعد.

معلومات إضافية. للحصول على معلومات وإرشادات إضافية لوكيل الاقتطاع الضريبي، راجع إرشادات الطالب للاستثمارات W-8BEN و W-8BEN-E و W-8ECI و W-8EXP و W-8IMY.

على مَنْ يجب تقديم استمارة W-8BEN

يجب عليك تقديم استمارة W-8BEN إلى وكيل الاقتطاع الضريبي أو الدافع إذا كنت أجنبياً غير مقيم والمالك المستفيد من المبلغ الخاضع للاقتطاع، أو إذا كنت صاحب حساب في مؤسسة مالية أجنبية وتثبت نفسك كأجنبي غير مقيم، إذا كنت المالك الوحيد لكيان متجاهل، فسُعد المالك المستفيد من الدخل الذي يتلقاه الكيان المتجاهل. قدّم استمارة W-8BEN عندما يطلبها منك وكيل الاقتطاع الضريبي أو الدافع أو المؤسسة المالية الأجنبية سواء كنت تطالب بتخفيض نسبة الاقتطاع الضريبي أو الإعفاء منه.

يجب عليك تقديم استمارة W-8BEN إلى كيان تسوية المدفوعات الذي يطلب هذه الاستمارة إذا كنت فرداً أجنبياً يتلقى مدفوعات خاضعة للإبلاغ بموجب المادة 6050W (معاملات بطاقة الدفع ومعاملات شبكة الجهة الخارجية) كمستفيد مشارك. لكن إذا كانت المدفوعات دخلاً مرتبطاً فعلياً بمزاولة تجارة أو عمل في الولايات المتحدة، فيجب عليك تقديم استمارة W-8ECI لكيان تسوية المدفوعات.

لا تستخدم استمارة W-8BEN إذا كنت أحد المذكورين أدناه.

الضريبة المقتطعة من حصة شريك أجنبي من الدخل المرتبط فعلياً بموجب المادة 1446. بقدر امتلاكك لحساب في مؤسسة مالية أجنبية، قد يخضع حسابك إلى الإبلاغ عن طريق المؤسسة المالية الأجنبية بموجب الفصل الرابع. يجب عليك إبلاغ وكيل الاقتطاع الضريبي أو الدافع أو المؤسسة المالية الأجنبية في غضون 30 يوماً من تحوّلك إلى مواطن أمريكي أو أجنبي مقيم. قد يُطلب منك تقديم استمارة W-9 لمزيد من المعلومات، راجع استمارة W-9 وإرشاداتها.

قد تكون مقيماً في الولايات المتحدة لأغراض الضريبة بناءً على عدد أيام تواجدك الفعلي في الولايات المتحدة خلال فترة تزيد على 3 سنوات. راجع المنشور 519، المتاح على IRS.gov/Pub519. إذا اجتزت اختبار التواجد الأساسي، فيجب عليك إبلاغ وكيل الاقتطاع الضريبي أو الدافع أو المؤسسة المالية التي لديك حساب لها في غضون 30 يوماً وتقديم استمارة W-9.



التعاريف

صاحب الحساب. صاحب الحساب بصفة عامة هو الشخص الذي تم إدراجه أو تعريفه كصاحب أو مالك حساب مالي. على سبيل المثال، إذا تم إدراج شركة تضامن على أنها صاحب أو مالك حساب مالي، فستكون شركة التضامن هي صاحبة الحساب، وليس الشركاء في شركة التضامن (ويخضع ذلك لبعض الاستثناءات). لكن يتم التعامل مع الحساب المملوك لكيان متجامل به عضو واحد على أنه مملوك للشخص المالك للكيان.

المبالغ الخاضعة للاقتطاع الضريبي. بصفة عامة، المبلغ الخاضع للاقتطاع الضريبي بموجب الفصل الثالث هو مبلغ من مصادر داخل الولايات المتحدة ويكون دخلاً سنوياً أو دورياً ثابتاً أو متغيراً. الدخل السنوي أو الدوري الثابت أو المتغير هو كامل الدخل المضمن في الدخل الإجمالي، بما في ذلك الفوائد (وكذلك الخصم على الإصدار الأصلي) والأرباح والإيجارات وحقوق الامتياز والتعويض. لا يشمل الدخل السنوي أو الدوري الثابت أو المتغير معظم المكاسب من بيع الممتلكات (بما في ذلك الخصم في السوق وعلاوات عقد الخيار)، بالإضافة إلى مواد دخل أخرى معينة موضحة في مادة اللوائح 1.1441-2 (مثل الفوائد على الودائع المصرفية والخصم على الإصدار الأصلي القصير المدى).

لأغراض المادة 1446، المبلغ الخاضع للاقتطاع الضريبي هو حصة الشريك الأجنبي من دخل شركة التضامن الخاضع للضريبة والمرتبط فعلياً.

بصفة عامة، المبلغ الخاضع للاقتطاع الضريبي وفقاً للفصل الرابع هو مبلغ من دخل سنوي أو دوري ثابت أو متغير أمريكي المصدر وهو أيضاً دفعة خاضعة للاقتطاع الضريبة كما هو معرف في مادة اللوائح 1.1473-1 (أ). لا تسري الإعفاءات من الاقتطاع الضريبي المنصوص عليها بموجب الفصل الثالث عند تقرير ما إذا كان الاقتطاع الضريبي سارياً بموجب الفصل الرابع. لمعرفة الاستثناءات المعينة التي تنطبق على تعريف الدفعة الخاضعة للاقتطاع الضريبة، راجع مادة اللوائح 1.1473-1 (أ) (4) (مثل إعفاء مدفوعات معينة غير مالية).

المالك المستفيد. بالنسبة للمدفوعات بخلاف تلك المطالب فيها بنسبة اقتطاع ضريبي منخفضة أو المعفاة من الاقتطاع الضريبي بموجب اتفاقية ضريبة الدخل، يكون المالك المستفيد من الدخل بصفة عامة الشخص الذي يتعين عليه بمقتضى المبادئ الضريبية الأمريكية تضمين المبلغ المدفوع في إجمالي الدخل في الإقرار الضريبي. ومع ذلك، لا يكون الشخص مالكا مستفيداً من الدخل إذا كان ذلك الشخص يتلقى الدخل باعتباره شخصاً معيناً أو وكيلاً أو وصياً، أو إذا كان الشخص عبارة عن قناة وتم تجاهل مشاركته في المعاملة. في حالة المبالغ المدفوعة التي لا تشكل دخلاً، يتم تحديد ملكية المستفيد كما لو كانت الدفعة دخلاً.

لا تعد شركات التضامن الأجنبية وشركات الائتمان البسيطة الأجنبية وشركات الائتمان المانحة الأجنبية مالكا مستفيداً من الدخل المدفوع إلى شركة التضامن أو شركة الائتمان. يكون المالكون المستفيدون من الدخل المدفوع إلى شركة التضامن الأجنبية بصفة عامة هم الشركاء في شركة التضامن، شريطة ألا يكون الشريك نفسه شركة تضامن أو شركة ائتمان بسيطة أو مانحة أجنبية أو شخصاً معيناً، أو وكيلاً آخر. المالكون المستفيدون من الدخل المدفوع إلى شركة ائتمان بسيطة أجنبية (أي شركة ائتمان أجنبية واردة في المادة 651 (أ)) هم بصفة عامة المستفيدون من شركة الائتمان، إذا لم يكن المستفيد شركة تضامن أجنبية أو شركة ائتمان بسيطة أو شركة مانحة أجنبية أو شخصاً معيناً أو وكيلاً آخر. المالكون المستفيدون من شركة ائتمان مانحة أجنبية (أي شركة ائتمان أجنبية إذا كان جزء من دخل شركة الائتمان أو كله يُعامل على أنه مملوك لمانح أو لشخص آخر بموجب المواد من 671 إلى 679) هم الأشخاص الذين يُعاملون باعتبارهم مالكي الشركة. المالكون المستفيدون من الدخل المدفوع إلى شركة ائتمان مركبة أجنبية (أي، شركة ائتمان أجنبية ليست شركة ائتمان بسيطة أجنبية أو شركة ائتمان مانحة أجنبية) هم شركة الائتمان ذاتها.

• إذا كنت كياناً أجنبياً تثبت الحالة الأجنبية أو تثبت حالتك وفقاً للفصل الرابع أو تطالب بمزايا الاتفاقية. بدلاً من ذلك، استخدم استمارة W-8BEN-E.

• إذا كنت مواطناً أمريكياً (حتى إذا كنت تقيم خارج الولايات المتحدة) أو شخصاً أمريكياً آخر (بمن في ذلك الفرد الأجنبي المقيم). بدلاً من ذلك، استخدم استمارة W-9 لتوثيق حالتك كشخص أمريكي.

• إذا كنت تعمل كوسيط أجنبي (أي، لا تعمل لحسابك، ولكن لحساب الآخرين كوكيل أو شخص معين أو وصي). قدّم استمارة W-8IMY بدلاً من ذلك.

• إذا كنت فرداً أجنبياً غير مقيم تطالب بالإعفاء من اقتطاع الضريبة على مقابل خدمات شخصية مستقلة أو غير مستقلة تم تقديمها في الولايات المتحدة. بدلاً من ذلك، قم بتقديم استمارة 8233 أو استمارة W-4.

• إذا كنت تتلقى دخلاً مرتبطاً فعلياً بمزاولة تجارة أو عمل في الولايات المتحدة، ما لم يكن مخصصاً إليك من خلال شركة تضامن. بدلاً من ذلك، قدّم استمارة W-8ECI. إذا أصبح أي دخل قدمت بسببه استمارة W-8BEN مرتبطاً فعلياً، فيعتبر هذا تغييراً في الظروف ولم تعد استمارة W-8BEN صالحة في ما يتعلق بهذا الدخل. يجب عليك تقديم استمارة W-8ECI. راجع تغيير الظروف لاحقاً.

تقديم استمارة W-8BEN إلى وكيل الاقتطاع الضريبي. لا تُرسل استمارة W-8BEN إلى مصلحة الضرائب. لكن قدّمها للشخص الذي يطلبها منك. سيكون بصفة عامة الشخص الذي تتلقى منه الدفعة أو الذي يقيدها على حسابك أو شركة تضامن تُخصّص دخلاً لك. قد تطلب أيضاً المؤسسة المالية الأجنبية هذه الاستمارة منك لتوثيق حسابك كحساب غير أمريكي. قدّم استمارة W-8BEN إلى الشخص الذي يطلبها منك قبل دفع المبلغ إليك أو تقييده في حسابك أو تخصيصه لك. إذا لم تقدم هذه الاستمارة، فقد يضطر وكيل الاقتطاع الضريبي إلى اقتطاع الضريبة بنسبة 30% (بموجب الفصل الثالث والرابع)، أو بنسبة الاقتطاع الضريبي الاحتياطي أو بالنسبة المطبقة بموجب المادة 1446. إذا تلقيت أكثر من نوع واحد من الدخل من وكيل واحد للاقتطاع الضريبي وتطالب لهذه الدخول بمزايا مختلفة، فيجوز لوكيل الاقتطاع الضريبي، حسبما يترأى له، أن يطلب منك استمارة W-8BEN لكل نوع مختلف من الدخل. بوجه عام، يجب تقديم استمارة W-8BEN منفصلة إلى كل وكيل من وكلاء الاقتطاع الضريبي.

ملاحظة. إذا كنت تمتلك الدخل أو الحساب بالاشتراك مع شخص واحد آخر أو أكثر، فلن يتعامل وكيل الاقتطاع الضريبي مع الدخل أو الحساب على أنه مملوك لشخص أجنبي وهو المالك المستفيد من الدفع إلا إذا قدم جميع المالكين الاستمارات W-8BEN أو W-8BEN-E. إذا تلقى وكيل الاقتطاع الضريبي أو المؤسسة المالية استمارة W-9 من أي من الملاك المتضامين، فيجب معاملة المبلغ المدفوع على أنه مسدّد إلى شخص أمريكي ويتم التعامل مع الحساب على أنه حساب أمريكي.

تغيير الظروف. إذا أدى تغيير الظروف إلى جعل أي معلومات واردة في استمارة W-8BEN التي قدّمتها غير صحيحة، فيجب عليك إبلاغ وكيل الاقتطاع الضريبي أو الدافع أو المؤسسة المالية الأجنبية التي تملك حساباً فيها في غضون 30 يوماً من تغيير الظروف ويتعين عليك تقديم استمارة W-8BEN جديدة أو استمارة أخرى مناسبة.

إذا كنت تستخدم استمارة W-8BEN للإقرار بأنك شخص أجنبي، فيعتبر تغيير العنوان إلى عنوان في الولايات المتحدة تغييراً في الظروف. بوجه عام، لا يعتبر تغيير العنوان داخل نفس البلد الأجنبي أو إلى بلد أجنبي آخر تغييراً في الظروف. لكن، إذا كنت تستخدم استمارة W-8BEN للمطالبة بمزايا الاتفاقية، فيعتبر الانتقال إلى الولايات المتحدة أو خارج البلد الذي كنت تطالب فيه بمزايا الاتفاقية تغييراً في الظروف. في تلك الحالة، يجب عليك إبلاغ وكيل الاقتطاع الضريبي أو الدافع أو المؤسسة المالية الأجنبية في غضون 30 يوماً من الانتقال.

انتهاء صلاحية استمارة W-8BEN. بوجه عام، تظل استمارة W-8BEN سارية لأغراض إثبات الحالة الأجنبية لفترة تبدأ من تاريخ توقيع الاستمارة وتنتهي في آخر يوم من السنة الميلادية الثالثة التالية، ما لم يؤدّ تغيير الظروف إلى جعل أي معلومات في الاستمارة غير صحيحة. على سبيل المثال، تظل استمارة W-8BEN الموقعة في 30 سبتمبر 2015 سارية حتى 31 ديسمبر 2018.

مع ذلك، فإنه في حالات معينة، تظل استمارة W-8BEN سارية إلى أجل غير مسمى حتى يحدث تغيير في الظروف. لتحديد فترة صلاحية استمارة W-8BEN لأغراض الفصل الرابع، راجع مادة اللوائح 1.1471-3 (ج) (6) (ii). لتحديد فترة صلاحية استمارة W-8BEN لأغراض الفصل الثالث، راجع مادة اللوائح 1.1441-1 (هـ) (4) (ii).

إذا أصبحت مواطناً أمريكياً أو أجنبياً مقيماً بعد تقديم استمارة W-8BEN، فلن تخضع لنسبة الاقتطاع الضريبي البالغة 30% بموجب المادة 1441 أو

لأغراض المادة 1446، تنطبق نفس قواعد المالك المستفيد، باستثناء أنه بموجب المادة 1446 تقدم شركة الائتمان الأجنبية البسيطة الاستثمارية إلى شركة التضامن بدلاً من المستفيد.

يكون المالك المستفيد من الدخل المدفوع إلى شركة عقارية أجنبية هو الشركة العقارية نفسها.

ملاحظة. تعامل أي دفعة إلى شركة تضامن أمريكية أو شركة ائتمان أمريكية أو شركة عقارية أمريكية باعتبارها دفعة إلى مستفيد أمريكي لا يخضع لنسبة اقتطاع ضريبي من الدخل 30% بموجب الفصل الثالث أو الرابع. يجب أن تقدم شركة التضامن أو شركة الائتمان أو الشركة العقارية الأمريكية استثماراً W-9 لوكيل الاقتطاع الضريبي. لأغراض المادة 1446، لا يمكن أن تقدم شركة الائتمان المانحة أو الكيان المتجاهل الأمريكي استثماراً W-9 إلى وكيل الاقتطاع الضريبي بنفسها. لكن تقدم شركة الائتمان المانحة أو المالك الآخر الاستثمار المناسبة إلى وكيل الاقتطاع الضريبي.

الفصل الثالث. يُقصد به الفصل الثالث من قانون الإيرادات الضريبية (الاقتطاع الضريبي على الأجنبي غير المقيمين والشركات الأجنبية). يحتوي الفصل الثالث على المواد من 1441 إلى 1464.

الفصل الرابع. يُقصد به الفصل الرابع من قانون الإيرادات الضريبية (الضرائب التي تفرض متطلبات إبلاغ على حسابات أجنبية معينة). يحتوي الفصل الرابع على المواد من 1471 إلى 1474.

المؤسسات المالية الأجنبية التي تُعد متوافقة. بموجب المادة 1471(ب)(2)، تُعد بعض المؤسسات المالية الأجنبية ممثلة للوائح المنصوص عليها في الفصل الرابع دون الحاجة للدخول في اتفاقية المؤسسة المالية الأجنبية مع مصلحة الضرائب. ومع ذلك، يتعين على المؤسسات المالية الأجنبية التي تُعد متوافقة معينة أن تسجل لدى مصلحة الضرائب وتُحصل على رقم التعريف الضريبي العالمي (GIIN). يُشار إلى هذه المؤسسات المالية الأجنبية باسم **المؤسسات المالية الأجنبية المسجلة التي تُعد متوافقة**. راجع مادة اللوائح 1.1471-5(و).

الكيان المتجاهل. الكيان التجاري الذي يملكه مالك واحد وليس شركة قائمة بموجب مادة اللوائح 301-7701-2(b) ويتم تجاهله ككيان منفصل عن ماله. لا يقدم الكيان المتجاهل استثماراً W-8BEN إلى شركة التضامن لأغراض المادة 1446 أو إلى مؤسسة مالية أجنبية لأغراض الفصل الرابع. وبدلاً من ذلك، يُقدم مالك ذلك الكيان الوثائق الملائمة. راجع مادة اللوائح 1-1446-1 والمادة 3-1471(أ)(3)(v)، بالترتيب.

بعض الكيانات المتجاهلة لأغراض الضريبة الأمريكية قد يتم الاعتراف بها لأغراض المطالبة بمزايا الاتفاقية بمقتضى اتفاقية الضريبة السارية (راجع تعريف الكيان المختلط أدناه). يطلب من الكيان المختلط الذي يطالب بمزايا الاتفاقية ملء استثماراً W-8BEN-E. راجع استثماراً W-8BEN-E وإرشاداتها.

الحساب المالي. يشمل الحساب المالي:

- حساب إيداع تحتفظ به مؤسسة مالية؛
- حساب وصاية تحتفظ به مؤسسة مالية؛
- فوائد الأسهم والقروض (بخلاف الفوائد المتداولة بانتظام في سوق الأوراق المالية) في كيانات الاستثمار وشركات قابضة معينة أو مراكز الخزنة أو المؤسسات المالية كما هو موضح تعريفها في مادة اللوائح 1-1471-5(هـ)؛
- عقود التأمين بالقيمة النقدية؛
- عقود التأمين بدفعات سنوية.

لأغراض الفصل الرابع، يتم تقديم استثناءات لحسابات مثل حسابات التوفير المنخفضة الضرائب، وعقود التأمين مدى الحياة، والحسابات التي تملكها الشركات العقارية والحسابات المعلقة على شرط وعقود التأمين بدفعات سنوية. وتخضع هذه الاستثناءات لشروط معينة. راجع مادة اللوائح 1-1471-5(ب)(2). قد تُستثنى الحسابات من تعريف الحساب المالي أيضاً بموجب اتفاق حكومي دولي سار.

المؤسسة المالية. يقصد بالمؤسسة المالية، بصفة عامة، كيان يمثل مؤسسة إيداع أو مؤسسة وصاية أو كيان استثمار أو شركة تأمين (أو شركة قابضة لشركة تأمين) يصدر عقود تأمين بالقيمة النقدية أو عقود تأمين بدفعات سنوية.

المؤسسة المالية الأجنبية. تعني المؤسسة المالية الأجنبية عموماً كياناً أجنبياً والذي يعد مؤسسة مالية.

الشخص الأجنبي. يشمل الشخص الأجنبي الفرد الأجنبي غير المقيم وكيانات أجنبية معينة ليست أشخاصاً أمريكيين (يجب أن تملأ الكيانات استثماراً W-8BEN-E وليس استثماراً W-8BEN).

الكيان المختلط. الكيان المختلط هو أي شخص (بخلاف الفرد) يتم التعامل معه على أنه شفاف من الناحية المالية لأغراض وضعه بموجب القانون ولكن لا يتم التعامل معه على أنه شفاف من الناحية المالية من جانب بلد أبرمت معه الولايات المتحدة اتفاقية ضريبة الدخل. ترتبط الحالة المختلطة بالمطالبة بمزايا الاتفاقية.

اتفاق حكومي دولي. يشير الاتفاق الحكومي الدولي إلى النموذج 1 أو النموذج 2 من الاتفاق الحكومي الدولي. للاطلاع على قائمة بدوائر الاختصاص التي تطبق النموذج الأول أو النموذج الثاني من الاتفاق الحكومي الدولي، تفضل بزيارة الموقع www.treasury.gov/resource-center/tax-policy/treaties/Pages/FATCA-Archive.aspx

يعني النموذج 1 للاتفاق الحكومي الدولي اتفاقاً بين الولايات المتحدة أو وزارة المالية وحكومة أجنبية أو وكالة واحدة أو أكثر لتنفيذ قانون الامتثال الضريبي على الحسابات الخارجية (FATCA) عن طريق إبلاغ هذه الحكومة الأجنبية أو الوكالة من خلال المؤسسات المالية الأجنبية، يتبعه تبادل تلقائي للمعلومات المبلغ بها مع مصلحة الضرائب. يُشار إلى المؤسسة المالية الأجنبية في دائرة الاختصاص القضائي للنموذج 1 للاتفاق الحكومي الدولي والتي تبلغ بالحساب إلى حكومة دائرة الاختصاص القضائي باسم المؤسسة المالية الأجنبية **المبلغة في النموذج 1**.

يعني النموذج 2 للاتفاق الحكومي الدولي اتفاقاً أو ترتيباً بين الولايات المتحدة أو وزارة المالية وحكومة أجنبية أو وكالة واحدة أو أكثر لتنفيذ قانون FATCA من خلال الإبلاغ عن طريق المؤسسة المالية الأجنبية إلى مصلحة الضرائب مباشرة وفقاً لمتطلبات اتفاقية المؤسسة المالية الأجنبية، يتبعه تبادل المعلومات بين هذه الحكومة الأجنبية أو الوكالة المذكورة ومصلحة الضرائب. المؤسسة المالية الأجنبية في دائرة الاختصاص القضائي للنموذج 2 للاتفاق الحكومي الدولي والتي دخلت في اتفاقية مؤسسة مالية أجنبية فيما يتعلق بفرع هي مؤسسة مالية أجنبية مشاركة، غير أنه قد يُشار إليها باسم المؤسسة المالية الأجنبية **المبلغة في النموذج 2**.

الفرد الأجنبي غير المقيم. أي فرد ليس مواطناً أو أجنبياً مقيماً في الولايات المتحدة يعتبر فرداً أجنبياً غير مقيم. الفرد الأجنبي الذي يجتاز "اختبار البطاقة الخضراء" أو "اختبار التواجد الأساسي" في السنة الميلادية هو أجنبي مقيم. أي شخص لا يجتاز أحد الاختبارين يعتبر فرداً أجنبياً غير مقيم. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الفرد الأجنبي الذي يعامل معاملة أجنبي غير مقيم عملاً بالمادة 301-7701-7(ب) لأغراض تحديد الالتزامات الضريبية للفرد، أو أي فرد أجنبي يقيم إقامة سليمة في بورتوريكو، أو غوام، أو كومنولث جزر ماريانا الشمالية، أو الولايات المتحدة أو جزر فرجن، أو ساموا الأمريكية هو فرد أجنبي غير مقيم. راجع المنشور 519 لمزيد من المعلومات عن وضع الأجانب المقيمين وغير المقيمين.

بالرغم من أن الفرد الأجنبي غير المقيم المتزوج من مواطن/مواطنة أمريكية أو أجنبي/أجنبية مقيمة قد يختار أن يُعامل كأجنبي مقيم لأغراض معينة (على سبيل المثال، تقديم إقرار ضريبة الدخل المشترك)، يظل هذا الفرد يُعامل كأجنبي غير مقيم لأغراض الاقتطاع الضريبي وفقاً للفصل الثالث وذلك بالنسبة لجميع أنواع الدخول باستثناء الأجور. لأغراض الفصل الرابع، يُعتبر أي فرد أجنبي غير مقيم ويملك حساباً مشتركاً مع شخص أمريكي صاحب حساب أمريكي لأغراض الفصل الرابع.



مؤسسة مالية أجنبية مشاركة. المؤسسة المالية الأجنبية المشاركة هي مؤسسة مالية أجنبية وافقت على الامتثال لشروط الاتفاقية الخاصة بالمؤسسات المالية الأجنبية فيما يتعلق بجميع فروع المؤسسة المالية الأجنبية، بخلاف الفرع الذي هو فرع لمؤسسة مالية أجنبية مبلغة في النموذج 1 أو فرع أمريكي. ويشمل مصطلح المؤسسة المالية المشاركة أيضاً مؤسسة مالية أجنبية مبلغة في النموذج 2 وفرعاً وسيطاً مؤهلاً من مؤسسة مالية أمريكية، ما لم يكن هذا الفرع هو المؤسسة المالية الأجنبية المبلغة في النموذج 1.

المستفيد المشارك. يعني المستفيد المشارك أي شخص يقبل بطاقة الدفع كوسيلة للسداد أو يقبل الدفع من مؤسسة تسوية خارجية في تسوية معاملات شبكة الجهة الخارجية.

كيان تسوية المدفوعات. كيان تسوية المدفوعات (PSE) هو تاجر يستحوذ على كيان أو مؤسسة تسوية خارجية. بموجب المادة 6050W، عادةً ما يُطلب من كيان تسوية المدفوعات الإبلاغ بأي مدفوعات تمت لتسوية معاملات بطاقة الدفع أو معاملات شبكة الجهة الخارجية. لكن لا يُطلب من كيان تسوية المدفوعات الإبلاغ بالمدفوعات التي تم تسديدها إلى مالك مستفيد تم توثيقه على أنه أجنبي بواسطة استثماراً W-8 سارية.



يستخدم رقم تعريف الممول الشخصي للضرائب فقط. ولا يمنحك حق الحصول على مزايا الضمان الاجتماعي أو تغيير عملك أو حالة الهجرة بموجب القانون الأمريكي.

من المرجح تخصيص دخل خاضع للضريبة مرتبط فعلياً لشريك في شركة تضامن تزاوّل تجارة أو عملاً في الولايات المتحدة. ويجب أن يقدم الشريك إقرار ضريبة الدخل الفيدرالية الأمريكية وأن يكون لديه رقم تعريف الممول (TIN) الأمريكي.

يجب تقديم رقم الضمان الاجتماعي أو رقم التعريف الضريبي إذا كنت:

- تطالب بالإعفاء من الاقتطاع الضريبي بموجب المادة 871(و) بالنسبة لبعض المرتبات السنوية المتلقاة بموجب خطط مؤهلة أو
- تقدم الاستمارة لشركة تضامن تزاوّل تجارة أو عملاً في الولايات المتحدة.

إذا كنت تطلب بمزايا الاتفاقية، فيطلب منك بصفة عامة تقديم رقم تعريف

الممول الشخصي إذا لم تقدم رقم تعريف ضريبياً صادراً لك من دائرة الاختصاص القضائي في موطنك الضريبي في السطر 6. لكن، لا يلزم تقديم رقم تعريف الممول الشخصي للمطالبة بمزايا ترتبط بما يلي:

- الأرباح والفوائد الناتجة من الأسهم والتزامات سداد الدين التي يتم تداولها بشكل فعال؛
- الأرباح الناتجة من أي أوراق مالية قابلة للاسترداد صادرة من شركة استثمار مسجلة بموجب قانون شركات الاستثمار لعام 1940 (صندوق استثمار مشترك)؛
- الأرباح أو الفوائد أو حقوق الامتياز الناتجة من امتلاك حق انتفاع في صندوق حصص استثمار مطروح للعامه ومسجل في لجنة الأوراق المالية والبورصة (أو كان كذلك وقت إصداره) بموجب قانون الأوراق المالية لعام 1933؛
- والدخل المرتبط بقروض في أي من الأوراق المالية السابقة.

- السطر 6.** إذا كنت تقدم استمارة W-8BEN هذه لتوثيق نفسك بصفتك مالك حساب فيما يتعلق بالحساب المالي (على النحو المحدد في المادة 1.1471-5(ب) من اللوائح) التي تحتفظ بها في مكتب أمريكي لمؤسسة مالية (بما في ذلك، فرع أمريكي لمؤسسة مالية أجنبية) وتتلقى مصدر دخل أمريكي يتم الإبلاغ عنه في استمارة S-1042 المرتبطة بهذه الاستمارة، يجب عليك تقديم رقم التعريف الضريبي الصادر لك من قبل دائرة الاختصاص القضائي الخاصة بك في الإقامة الضريبية المحدد في السطر 3 ما لم:
- لم يتم إصدار رقم تعريف ضريبي لك (بما في ذلك، إذا كانت دائرة الاختصاص القضائي لا تصدر أرقاماً تعريفية ضريبية)، أو
- إذا كنت مقيماً في ملكية أمريكية.

وإذا كنت تقدم هذه الاستمارة لتوثيق حساب مالي موصوف أعلاه ولكنك لا تدخل رقم تعريف ضريبي في السطر 6، وأنت لست مقيماً في ملكية أمريكية، يجب عليك تزويد وكيل الاقتطاع الضريبي بتفسير لماذا لم يتم إصدار رقم تعريف ضريبي لك. ولهذا الغرض، فإن التفسير هو بيان بأنك غير ملزم قانونياً بالحصول على رقم تعريف ضريبي في دائرة الاختصاص القضائي الخاصة بك في الإقامة الضريبية. ويمكن كتابة التفسير على السطر 6، على هوامش الاستمارة، أو على بيان منفصل مرفقاً ومقرناً بالاستمارة. إذا كنت تكتب التفسير على السطر 6، يمكنك اختصاره إلى "غير مطلوب قانوناً". لا تكتب "لا ينطبق".

بالإضافة إلى ذلك، إذا لم تكن تستخدم هذه الاستمارة لتوثيق حساب مالي موصوف أعلاه، يمكنك تقديم رقم التعريف الضريبي الذي تم إصداره إليك من قبل دائرة الاختصاص القضائي الخاصة بك في الإقامة الضريبية على السطر 6 لأغراض المطالبة بمزايا الاتفاقية (بدلاً من تقديم رقم تعريف ضريبي أمريكي على السطر 5، إذا كان ذلك مطلوباً).

السطر 7. قد يتم استخدام هذا السطر من قبل الموظف المختص باستمارة W-8BEN أو وكيل الاقتطاع الضريبي الذي يتم تقديم الاستمارة إليه لتضمين أي معلومات مرجعية تكون مفيدة لوكيل الاقتطاع الضريبي في تنفيذ التزاماته. على سبيل المثال، قد يحتاج وكلاء الاقتطاع الضريبي الذين يطلب منهم ربط استمارة W-8BEN باستمارة W-8IMY إلى استخدام السطر 7 لذكر كود أو رقم مرجعي يوضح الارتباط. يمكن أن يستخدم المالك المستفيد السطر 7 لتضمين رقم الحساب الذي يقدم الاستمارة له. يمكن أن يستخدم المالك الأجنبي الوحيد لكيان متجامل السطر 7 لإخبار وكيل الاقتطاع الضريبي بأن الحساب الذي يتم السداد إليه أو التقييد عليه باسم الكيان المتجامل (راجع إرشادات السطر 1).

السطر 8. إذا كنت تقدم استمارة W-8BEN هذه لتوثيق نفسك كمالك حساب فيما يتعلق بحساب مالي كما هو موضح أعلاه في السطر 6 والذي تحتفظ به مع مكتب أمريكي لمؤسسة مالية (بما في ذلك، فرع أمريكي من مؤسسة مالية أجنبية)،

صاحب الحساب المتمرد. يشمل صاحب الحساب المتمرد الفرد الذي لم يمتثل لطلبات المؤسسة المالية الأجنبية للتوثيق والمعلومات لتحديد الحالة الأجنبية أو الأمريكية لحساب الفرد، بما في ذلك تقديم استمارة W-8BEN عند طلبها.

شخص أمريكي. تم تعريف في المادة 7701(أ)(30) ويشمل الفرد الذي يكون مواطناً أو مقيماً في الولايات المتحدة. ولأغراض الفصل 4، يُعرف الفرد الأمريكي في المادة 1.1471-1(ب)(141) من اللوائح.

وكيل الاقتطاع الضريبي. أي شخص، سواء أمريكياً أو أجنبياً، لديه سلطة الرقابة أو الاستلام أو الحراسة أو التصرف أو الدفع في ما يتعلق بالدخل السنوي أو الدوري الثابت أو المتغير (FDAP) من مصدر أمريكي الخاضع للاقتطاع الضريبي طبقاً للفصل الثالث أو الرابع هو وكيل الاقتطاع الضريبي. وقد يكون وكيل الاقتطاع الضريبي فرداً أو شركة أو شركة تضامن أو شركة ائتمان أو مؤسسة أو أي كيان آخر، بما في ذلك (على سبيل المثال لا الحصر) أي وسيط أجنبي وشركة تضامن أجنبية أو فروع أمريكية لبنوك أجنبية معينة وشركات تأمين.

لأغراض المادة 1446، يكون وكيل الاقتطاع الضريبي هو شركة التضامن التي تزاوّل التجارة أو العمل في الولايات المتحدة. بالنسبة لشركة التضامن العامة، يمكن أن يكون وكيل الاقتطاع الضريبي هو شركة التضامن أو الشخص المعين الذي يملك حصة نيابة عن شخص أجنبي، أو كليهما. راجع مواد اللوائح من 1.1446-1 إلى 1.1446-6.

إرشادات خاصة

الجزء الأول

السطر 1. أدخل اسمك. إذا كنت فرداً أجنبياً والمالك الوحيد لكيان متجامل لا يستحق مزايا الاتفاقية التي يتمتع بها الكيان المختلط، في ما يتعلق بالدفع، فيجب عليك ملء هذه الاستمارة باسمك ومعلوماتك. إذا كان الحساب الذي يتم السداد إليه أو التقييد عليه باسم الكيان المتجامل، فيجب عليك إبلاغ وكيل الاقتطاع الضريبي بهذه الحقيقة. وقد يتم ذلك من خلال تضمين اسم الكيان المتجامل ورقم حسابه في السطر 7 (رقم المرجع) من الاستمارة. لكن إذا كان الكيان المتجامل يستحق مزايا الاتفاقية التي يتمتع بها الكيان المختلط، فيجب ملء استمارة W-8BEN-E بدلاً من استمارة W-8BEN هذه.

السطر 2. أدخل بلد المواطنة. إذا كنت شخصاً مزدوج الجنسية، فأدخل البلد التي تكون فيها مواطناً ومقيماً في وقت ملء هذه الاستمارة. إذا لم تكن مقيماً في أي بلد لديك مواطنة فيه، فأدخل البلد الذي كنت مقيماً فيه في الفترة الأخيرة. لكن إذا كنت مواطناً أمريكياً، فيجب عدم ملء هذه الاستمارة حتى إذا كانت لديك مواطنة في دائرة اختصاص قضائي أخرى. بدلاً من ذلك، قُدّم استمارة W-9.

السطر 3. عنوان الإقامة الدائم هو عنوان في البلد الذي تدعي الإقامة فيه لأغراض ضريبة الدخل في هذا البلد. إذا كنت تملأ استمارة W-8BEN للمطالبة بتخفيض نسبة الاقتطاع الضريبي بموجب إحدى اتفاقيات ضريبة الدخل، فيجب تحديد محل الإقامة بالطريقة التي تطلبها الاتفاقية. لا تقدم عنوان مؤسسة مالية أو صندوق مكتب بريد أو عنواناً يُستخدم لأغراض المراسلة فقط. إذا لم يكن لديك موطن ضريبي في أي بلد، فسيكون مقر إقامتك الدائم هو المكان الذي تقيم فيه عادة.

إذا كنت تقيم في بلد لا يستخدم عناوين الشوارع، فيمكنك إدخال عنوان وصفي في السطر 3. يجب أن يشير العنوان بدقة إلى مقر إقامتك الدائم بالطريقة المستخدمة في دائرة الاختصاص القضائي التي تتبعها.

السطر 4. لا تدخل عنوان المراسلة إلا إذا كان مختلفاً عن العنوان الذي تكتبه في السطر 3.

السطر 5. إذا كان لديك رقم ضمان اجتماعي، فأدخله هنا. لطلب رقم ضمان اجتماعي، احصل على استمارة SS-5 من مكتب إدارة الضمان الاجتماعي أو عبر الإنترنت على الموقع www.ssa.gov/forms/ss-5.pdf. إذا كنت داخل الولايات المتحدة، فيمكنك الاتصال بإدارة الضمان الاجتماعي على الرقم 1-800-772-1213. املاً استمارة SS-5 وأعدّها إلى إدارة الضمان الاجتماعي.

إذا لم يكن لديك رقم ضمان اجتماعي ولا يحق لك الحصول على واحد، فيمكن الحصول على رقم تعريف الممول الشخصي. لطلب رقم تعريف الممول الشخصي، قدم استمارة W-7 لمصلحة الضرائب. قد يستغرق الأمر من أربعة إلى ستة أسابيع للحصول على رقم تعريف الممول الشخصي. للمطالبة ببعض مزايا الاتفاقية، يجب ملء السطر 5 برقم الضمان الاجتماعي أو رقم تعريف الممول الشخصي أو السطر 6 بتقديم رقم التعريف الضريبي للأجانب.

يجب عليك تقديم تاريخ ميلادك. استخدم التنسيق التالي لإدخال معلوماتك:
شهر-يوم-سنة. على سبيل المثال، إذا كان تاريخ ميلادك هو 15 أبريل 1956،
فاكتب 15-04-1956.

الجزء الثاني

مباشرة. بالتالي، يجوز أن يطالب الباحث أو الطالب بالإعفاء حتى إذا لم يعد لديه عنوان دائم في البلد الآخر الطرف في الاتفاقية بعد دخوله الولايات المتحدة. إذا كان الوضع كذلك، فيمكنك تقديم عنوان في الولايات المتحدة في السطر 3 وستظل مستحقاً للإعفاء إذا تحققت كافة الشروط الأخرى التي تفرضاها اتفاقية الضريبة. يجب أيضاً تحديد البلد الطرف في اتفاقية الضريبة الذي كنت مقيماً فيه وقت دخولك إلى الولايات المتحدة أو قبله مباشرة في السطر 9.

ملء السطر 10. يجب ملء السطر 10 إذا كنت طالباً أو باحثاً تطالب بالإعفاء من الضريبة على دخل منحة زمالة أو منحة دراسية غير تعويضي وفقاً لاتفاقية الضريبة.

الباحث أو الطالب الأجنبي غير المقيم الذي يصبح أجنبياً مقيماً. يجب استخدام استمارة W-9 للمطالبة بالاستثناء من الشرط التحفظي. راجع فقرة الأجنبي غير المقيم الذي يصبح أجنبياً مقيماً، المذكورة سابقاً، للحصول على توضيح عام للشروط التحفظية واستثناءاتها.

مثال. تسمح المادة 20 من اتفاقية ضريبة الدخل المبرمة بين الولايات المتحدة والصين بالإعفاء من الضريبة على دخل المنحة الدراسية الذي يتلقاه طالب صيني مقيم بشكل مؤقت في الولايات المتحدة. بموجب القانون الأمريكي، يصبح هذا الطالب أجنبياً مقيماً لأغراض الضرائب إذا تجاوزت مدة إقامته في الولايات المتحدة خمس سنوات ميلادية. لكن الفقرة الثانية من البروتوكول الأول لاتفاقية الصين والولايات المتحدة (بتاريخ 30 أبريل 1984) تسمح باستمرار سريان أحكام المادة 20 حتى بعد أن يصبح الطالب الصيني أجنبياً مقيماً في الولايات المتحدة. ينبغي على الطالب الصيني المستحق لهذا الاستثناء (بموجب الفقرة الثانية من البروتوكول الأول) والذي يعتمد على هذا الاستثناء للمطالبة بالإعفاء من الضريبة على دخل الزمالة أو المنحة الدراسية ملء استمارة W-9.

الجزء الثالث

يجب التوقيع على استمارة W-8BEN وتاريخها بواسطة المالك المستفيد للمبلغ الخاضع للاقتطاع أو صاحب حساب في مؤسسة مالية أجنبية (أو وكيل لديه سلطة قانونية للتصرف نيابة عن الشخص). إذا تم ملء استمارة W-8BEN بواسطة وكيل يعمل بموجب توكيل كامل التفويض عن المالك المستفيد أو صاحب الحساب، فيجب أن يُرفق بالاستمارة التوكيل أو نسخة منه والذي يفوض الوكيل في تمثيل الموكل في تحرير الاستمارة وتوقيعها وتقديمها. يمكن استخدام استمارة 2848 لهذا الغرض. قد يتحمل الوكيل وكذلك المالك المستفيد أو صاحب الحساب المسؤولية عن العقوبات المفروضة على تقديم استمارة غير صحيحة أو مزيفة أو مزورة.

قد يسمح لك وكيل الاستقطاع الضريبي بتقديم هذه الاستمارة بتوقيع إلكتروني. ويجب أن يشير التوقيع الإلكتروني إلى أن الاستمارة قد وقعت إلكترونياً من قبل شخص مخول له القيام بذلك (على سبيل المثال، باستخدام طابع زمني وتاريخي وبيان بأن الاستمارة قد تم التوقيع عليها إلكترونياً). لا يُعد مجرد كتابة اسمك في خط التوقيع توقيعاً إلكترونياً.

إذا أصبحت أي معلومات في استمارة W-8BEN غير صحيحة، فيجب تقديم استمارة جديدة خلال 30 يوماً إذا لم تعد صاحب حساب لدى الجهة الطالبة التي هي مؤسسة مالية أجنبية ولن تتلقى أي مدفوعات مستقبلية على هذا الحساب.

معاملات السماسرة أو المقايضين. يخضع الدخل الناتج عن معاملات مع السماسرة أو المقايضين لقواعد الإبلاغ والاقتطاع الضريبي الاحتياطي إلا إذا تم تقديم استمارة W-8BEN أو استمارة بديلة لإعلام السماسر أو المقايض بأنك شخص أجنبي معفى.

- تُعد شخصاً أجنبياً معفى في سنة ميلادية تكون فيها:
- فرداً أجنبياً غير مقيم أو شركة أو شركة تضامن أو شركة عقارية أو شركة ائتمان أجنبية؛
- فرداً لم يكن موجوداً، ولا يخطط أن يكون موجوداً في الولايات المتحدة لمدة مجموعها 183 يوماً أو أكثر خلال السنة الميلادية؛
- وغير مشارك ولا تنوي المشاركة خلال العام، في تجارة أو عمل في الولايات المتحدة تكون له أرباح مرتبطة فعلياً ناتجة من معاملات مع سمسار أو مقايض.

إشعار قانون خفض الأعمال الورقية. نطلب المعلومات الواردة في هذه الاستمارة لتنفيذ قوانين الإيرادات الضريبية في الولايات المتحدة. فمطلوب منك تقديم المعلومات. ونحتاج هذه المعلومات لضمان التزامك بهذه القوانين والسماح لنا بتحديد مقدار الضريبة الصحيح وتحصيله.

السطر 9. إذا كنت تطالب بمزايا الاتفاقية كمقيم في بلد أجنبي أبرمت معه الولايات المتحدة اتفاقية ضريبة الدخل للمدفوعات الخاضعة للاقتطاع الضريبي وفقاً لأحكام الفصل الثالث، فحدد البلد الذي تدعي الإقامة فيه لأغراض اتفاقية ضريبة الدخل. لأغراض الاتفاقية، يعتبر الشخص مقيماً في بلد طرف في الاتفاقية، إذا كان الشخص مقيماً في هذا البلد وفقاً لشروط الاتفاقية. تتوفر قائمة بالاتفاقيات الضريبية في الولايات المتحدة على الموقع

[IRS.gov/Individuals/International-Taxpayers/Tax-Treaties](https://www.irs.gov/Individuals/International-Taxpayers/Tax-Treaties)

إذا كانت تربطك علاقة بوكيل الاقتطاع الضريبي على النحو المنصوص عليه في المادة 267(ب) أو 707(ب) وكان المبلغ الكلي الخاضع للاقتطاع الضريبي المكتسب خلال السنة الميلادية يتجاوز 500000 دولار أمريكي، فسيطلب منك بصفة عامة تقديم استمارة 8833، للكشف عن الإقرار الضريبي القائم على الاتفاقية وفقاً للمادة 6114 أو 7701(ب)، متاحة على [IRS.gov/Form8833](https://www.irs.gov/Form8833). راجع تعليمات استمارة 8833 للحصول على مزيد من المعلومات حول متطلبات التقديم.

السطر 10. يجب عدم استخدام السطر 10 إلا إذا كنت تطالب بمزايا اتفاقية تتطلب أن تستوفي شروطاً لم تتناولها الإقرارات التي قدمتها في السطر 9 والجزء الثالث، على سبيل المثال، يجب على الشخص الذي يطالب بمزايا الاتفاقية المتعلقة بحقوق الامتياز ملء هذا السطر إذا كانت الاتفاقية تتضمن نسباً مختلفة للاقتطاع الضريبي بالنسبة لأنواع المختلفة من حقوق الامتياز. لكن، يجب على الباحثين والطلبة الأجانب الذين يطالبون بمزايا الاتفاقية ملء هذا السطر. راجع المنح الدراسية ومنح الزمالة، لاحقاً، للحصول على مزيد من المعلومات.

لا ينطبق هذا السطر بصفة عامة على مزايا الاتفاقية المتعلقة بمادة الفائدة أو الأرباح (بخلاف الأرباح التي تخضع لسعر تفضيلي بناء على الملكية) في الاتفاقية.

الأجنبي غير المقيم الذي يصبح أجنبياً مقيماً. بصفة عامة، يمكن للأجنبي غير المقيم فقط استخدام شروط اتفاقية الضريبة لتخفيض الضريبة الأمريكية على بعض أنواع الدخل أو إلغائها تماماً. لكن معظم اتفاقيات الضريبة تتضمن حكماً يسمى "الشرط التحفظي" الذي يحفظ أو "يحافظ على" حق كل بلد في فرض ضريبة على المقيمين فيه كما لو لم تكن هناك اتفاقية ضريبة. قد تسمح الاستثناءات المحددة في الشرط التحفظي باستمرار الإعفاء من الضريبة بالنسبة لبعض أنواع الدخل حتى بعد أن يصبح المستفيد أجنبياً مقيماً في الولايات المتحدة لأغراض الضريبة. يجب أن يستخدم الشخص استمارة W-9 للمطالبة بمزايا اتفاقية الضريبة. راجع الإرشادات الخاصة باستمارة W-9 للحصول على مزيد من المعلومات. راجع أيضاً فقرة الباحث أو الطالب الأجنبي غير المقيم الذي يصبح أجنبياً مقيماً لاحقاً، للاطلاع على أحد الأمثلة.

المنح الدراسية ومنح الزمالة. يمكن للباحث أو الطالب الأجنبي غير المقيم (بما في ذلك المتدرب أو المتمرن في مجال الأعمال) الذي يتلقى دخل منحة دراسية أو زمالة غير تعويضي استخدام استمارة W-8BEN للمطالبة بالمزايا وفقاً لاتفاقية الضريبة السارية لتقليل الضريبة الأمريكية على هذا الدخل أو إلغائها. لا تكون استمارة W-8BEN مطلوبة إلا إذا تمت المطالبة بمزايا الاتفاقية. يجب على الباحث أو الطالب الأجنبي غير المقيم الذي يحصل على دخل منحة دراسية أو زمالة تعويضي استخدام استمارة 8233 بدلاً من استمارة W-8BEN. للمطالبة بأي مزايا لاتفاقية الضريبة السارية على هذا الدخل. يجب على الباحث أو الطالب استخدام استمارة W-4 لأي جزء من هذا الدخل لا يطالب له بإعفاء من الاقتطاع الضريبي وفقاً لاتفاقية الضريبة. لا تستخدم استمارة W-8BEN لدخل الزمالة أو المنحة الدراسية التعويضي. راجع التعويض عن الخدمات الشخصية غير المستقلة في إرشادات استمارة 8233.

إذا كنت شخصاً أجنبياً غير مقيم تتلقى دخل زمالة أو منحة دراسية غير تعويضي ودخل خدمات شخصيات (بما في ذلك دخل زمالة أو منحة دراسية تعويضي) من نفس وكيل الاقتطاع الضريبي، فيمكنك استخدام استمارة 8233 للمطالبة بالإعفاء من الاقتطاع الضريبي وفقاً لاتفاقية الضريبة بالنسبة لجزء من نوعي الدخل أو النوعين بالكامل.

ملء السطرين 3 و9. تشترط معظم اتفاقيات الضريبة التي تتضمن مادة إعفاء دخل منحة الزمالة أو المنحة الدراسية من الضرائب أن يكون المستفيد مقيماً في البلد الآخر الطرف في الاتفاقية في وقت دخوله إلى الولايات المتحدة أو قبله

لا يتعين عليك تقديم المعلومات المطلوبة في استمارة خاضعة لقانون خفض الأعمال الورقية ما لم يظهر على الاستمارة رقم تحكم صالح لمكتب الإدارة والموازنة (OMB). يجب الاحتفاظ بالدفاتر أو السجلات المرتبطة باستمارة ما أو إرشاداتها طالما قد تصبح محتوياتها ضرورية في إدارة أي قانون للإيرادات الضريبية. بصفة عامة، تكون الإقرارات الضريبية ومعلومات الإقرار سرية، وفقاً للمادة 6103.

يختلف الوقت اللازم لملء هذه الاستمارة وتقديمها تبعاً للظروف الفردية. وقد تمت الموافقة على العبء المقدر لدافعي الضرائب من رجال الأعمال الذين يقدمون هذه الاستمارة بموجب تحكم مكتب الإدارة والموازنة (OMB) رقم 1545-0123. العبء المقدر لكافة دافعي الضرائب الآخرين الذين يقدمون هذه الاستمارة هو: **حفظ السجلات**، ساعتين، و**52 دقيقة**؛ **أخذ فكرة عن القانون أو الاستمارة**، ساعتين، و**05 دقيقة**؛ **إعداد الاستمارة**، ساعتين، و**13 دقيقة**.

إذا كانت لديك تعليقات حول دقة هذه التقديرات الزمنية أو اقتراحات لتبسيط الاستمارة، فيسرننا أن نسمع منك. يمكنك إرسال تعليقاتك إلينا من [IRS.gov/FormComments](https://www.irs.gov/FormComments).

يمكنك مراسلة مصلحة الضرائب، قسم استمارات الضرائب والمنشورات على العنوان، 1111 Constitution Ave. NW, IR-6526, Washington, DC 20224. لا ترسل استمارة W-8BEN إلى هذا المكتب. لكن قدمها لوكيل الاقتطاع الضريبي.